

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1437/2007,

annettu 26 päivänä marraskuuta 2007,

yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1290/2005 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kun kyseessä ovat interventioitoimenpiteet, joista aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää ei ole vahvistettu yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä, olisi vahvistettava täytäntöönpanosäännöt, jotka koskevat erityisesti rahoitettavien määrien vahvistamismenettelyjä, tuotteiden ostoon tarvittavien varojen sitomisesta aiheutuvien menojen rahoitusta sekä varastoinnista ja soveltuvin osin jalostustoimista aiheutuvien menojen rahoitusta.

(2) Ottaen huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ⁽²⁾ kattamien toimenpiteiden ja ohjel-

mien luonteen, olisi säädettävä, että asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa Euroopan maatalouden tukirahastosta, jäljempänä 'maataloustukirahasto', voidaan rahoittaa tällaisista toimenpiteistä ja ohjelmista aiheutuvia hallinto- ja henkilöstökustannuksia.

(3) Asetuksessa (EY) N:o 1290/2005 ⁽³⁾ säädetään menettelystä, jota komissio noudattaa päättäessään kuukausimaksujen vähentämisestä tai keskeyttämisestä, sekä menettelystä, jota noudatetaan päätöksenteossa, joka koskee välimaksujen vähentämistä tai keskeyttämistä.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 mukaan komissio päättää yhteisön rahoituksen ulkopuolelle jätettävistä määristä, jos se toteaa, että menoja ei ole toteutettu yhteisön sääntöjen mukaisesti. Yhteisön rahoituksen ulkopuolelle jättämistä koskevassa menettelyssä komissio antaa tilanteen korjaamiseksi asianomaiselle jäsenvaltiolle suosituksia siitä, miten yhteisön lainsäädäntöä tulee soveltaa. Jos jäsenvaltio ei pane suosituksia täytäntöön, komissio tekee lisäpäätöksiä menojen rahoituksen ulkopuolelle jättämisestä. Lisäksi eräissä tapauksissa voidaan todeta, että suosituksia ei panna tai ei voida panna täytäntöön lähitulevaisuudessa.

(5) Tällaisissa tilanteissa mahdollisuus kuukausi- tai välimaksujen keskeyttämiseen tai vähentämiseen asetuksen (EY) N:o 1290/2005 mukaisesti ei suojaa riittävästi yhteisön taloudellisia etuja. Sen vuoksi on tarpeen säätää uudesta menettelystä, jonka avulla komissio voi tietyissä tapauksissa tehokkaammin keskeyttää maksut tai vähentää niitä.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 11. lokakuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/965/EY (EUVL L 397, 30.12.2006, s. 22).

⁽³⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 378/2007 (EUVL L 95, 5.4.2007, s. 1).

- (6) Maatalousalan maksujen etukäteen keskeyttämisellä tai vähentämisellä voisi olla vakavia taloudellisia seurauksia asianomaiselle jäsenvaltioille. Päinvastoin kuin sääntöjen mukaisuustarkastusta koskevan päätöksen yhteydessä, jäsenvaltiolla on vain vähäiset mahdollisuudet puolustaa kantaansa komissiolle. Näistä syistä uutta maksujen keskeyttämis- tai vähentämismenettelyä olisi käytettävä ainoastaan silloin, kun yksi tai useampi kansallisen valvontajärjestelmän keskeisistä piirteistä puuttuu tai ne eivät ole tehokkaita havaittujen puutteiden vakavuuden tai jatkuvuuden vuoksi.
- (7) Olisi annettava säännökset, joilla täsmennetään edellytykset, joilla Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoon, jäljempänä 'maaseuturahasto', liittyviä välimaksuja koskevaa menoilmoitusta ei voida hyväksyä.
- (8) Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista 21 päivänä joulukuuta 1989 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 4045/89 ⁽¹⁾ edellytetään, että jäsenvaltiot tekevät eräisiin varainhoitovuoden n yhteisen maatalouspolitiikan menoihin liittyviä tarkastuksia 1 päivän heinäkuuta n + 1 ja 30 päivän kesäkuuta n + 2 välisenä aikana. Komissiolle on toimitettava kertomus mainitun ajanjakson tarkastustoimista vasta vuoden n + 2 lopussa.
- (9) Asetuksessa (EY) N:o 1290/2005 säädetyn sääntöjen mukaisuustarkastusta koskevaan päätökseen liittyvän määrärajan vuoksi komission on tosiasiallisesti mahdotonta päättää menojen jättämisestä yhteisön rahoituksen ulkopuolelle silloin, kun jäsenvaltio ei noudata asetuksesta (ETY) N:o 4045/89 johtuvia valvontavelvoitteitaan. Ongelman ratkaisemiseksi määräaika ei pitäisi soveltaa jäsenvaltion asetuksesta (ETY) N:o 4045/89 johtuvien valvontavelvoitteiden rikkomusten osalta, edellyttäen, että komissio reagoi jäsenvaltion kertomukseen 12 kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta.
- (10) Koska jäsenvaltioiden ei ole tarpeen ilmoittaa komissiolle siitä, miten ne ovat päättäneet käyttää tai aikovat käyttää peruutetut varat uudelleen ja tarvittaessa muuttaa asianomaisen maaseudun kehittämishojelman rahoitussuunnitelmaa, kyseessä oleva asetuksen (EY) N:o 1290/2005 säännös olisi poistettava.
- (11) Jotta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston menoja koskevat siirtymäkauden säännöt olisivat yhdenmukaiset rakennerahastojen seuraavaan ohjelmakauteen sovellettavien uusien säännösten kanssa, asetuksesta (EY) N:o 1290/2005 olisi muutettava siten, että se on yhdenmukainen Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 ⁽²⁾ kanssa.
- (12) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen antamisen oikeusperustaa on tarpeen täsmentää. Komission olisi erityisesti voitava antaa yksityiskohtaiset soveltamissäännöt, jotka liittyvät yhteisen maatalouspolitiikan tuensajia koskevien tietojen julkaisemiseen, interventiotuomenpiteisiin, joista aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää ei ole vahvistettu yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä, ja määrärahoihin, jotka on siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle mainitussa asetuksessa tarkoitettujen, maanviljelijöille yhteisen maatalouspolitiikan mukaisesti maksettavien suorien tukien rahoittamiseksi.
- (13) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽³⁾ tarkistuksen yhteydessä siihen lisättiin Euroopan avoimuusaloitteen toteuttamiseksi säännökset, jotka liittyvät talousarviosta peräisin olevien varojen saajia koskevien tietojen julkaisemiseen. Julkaisemisesta on säädettävä asiaa koskevin alakohtaisin asetuksin. Sekä maataloustukirahasto että maaseuturahasto ovat osa Euroopan yhteisöjen talousarviota ja niistä rahoitetaan menoja jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä toteuttaman hallinnoinnin puitteissa. Sen vuoksi olisi vahvistettava säännöt mainittujen rahastojen tuensajia koskevien tietojen julkaisemisesta. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tuensajat ja kunkin tuensajan kustakin näistä rahastoista saamat määrät julkaistaan vuosittain.
- (14) Edellä tarkoitettujen tietojen julkaiseminen lisää yhteisen maatalouspolitiikkaan liittyvien yhteisön varojen käytön avoimuutta ja parantaa kyseisten rahastojen moitteetonta varainhoitoa, kun erityisesti käytettyjen varojen julkinen valvonta paranee. Näiden tavoitteiden ensisijaisen painoarvon huomioon ottaen on perusteltua säätää, suhteellisuusperiaatteen ja henkilötietojen suojaamista koskevan vaatimuksen mukaisesti, asiaa koskevien tietojen yleisestä julkaisemisesta, edellyttäen, että se ei mene pidemmälle kuin on tarpeen demokraattisessa yhteiskunnassa sekä sääntöjen vastaisuusien ehkäisemiseksi. Ottaen huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun 10 päivänä huhtikuuta 2007 antaman lausunnon ⁽⁴⁾, on tarkoituksenmukaista säätää siitä, että varojen saajille ilmoitetaan, että tiedot voidaan julkaista ja tarkastus- ja tutkintaelimet voivat käsitellä niitä.

⁽¹⁾ EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2154/2002 (EYVL L 328, 5.12.2002, s. 4).

⁽²⁾ EUVL L 210, 31.7.2006, s. 25. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1989/2006 (EUVL L 411, 30.12.2006, s. 6).

⁽³⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ EUVL C 134, 16.6.2007, s. 1.

(15) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1290/2005 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 1290/2005 seuraavasti:

1) Lisätään 3 artiklaan kohta seuraavasti:

”3. Kun yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä ei ole vahvistettu interventioimenpiteistä aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää, kyseinen toimenpide rahoitetaan maataloustukirahastosta koko yhteisössä yhdenmukaisten kiinteämääraisten summien pohjalta, erityisesti kun kyseessä ovat jäsenvaltioista peräisin olevat varat, jotka käytetään tuotteiden ostoon sekä interventiotuotteiden varastoinnista ja soveltuvin osin jalostuksesta aiheutuviin materiaallitoimiin.

Asianomaiset maksut ja kustannukset lasketaan 41 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2) Lisätään 13 artiklaan kohta seuraavasti:

”Ensimmäistä alakohtaa ei asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa sovelleta tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyssä neuvoston päätöksessä 90/424/ETY (*) tarkoitettuihin toimenpiteisiin ja ohjelmiin.”

(*) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/965/EY (EUVL L 397, 30.12.2006, s. 22).

3) Lisätään artikla seuraavasti:

”17 a artikla

Kuukausimaksujen vähentäminen ja keskeyttäminen tietyissä tapauksissa

1. Komissio voi tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti tehdä päätöksen 14 artiklassa tarkoitettujen kuukausimaksujen vähentämisestä tai niiden keskeyttämisestä päätöksessä vahvistettavaksi ajanjaksoksi, joka ei saa olla pidempi kuin kaksitoista kuukautta, mutta jota voidaan jatkaa uusilla enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksoilla, jos tä-

män artiklan 2 kohdassa asetetut ehdot yhä täyttyvät, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 17 artiklan soveltamista.

2. Kuukausimaksuja voidaan vähentää tai ne voidaan keskeyttää, jos kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

a) kyseisen kansallisen valvontajärjestelmän yksi tai useampi keskeinen piirre puuttuu tai ne eivät ole tehokkaita havaittujen puutteiden vakavuuden tai jatkuvuuden vuoksi,

b) edellä a kohdassa tarkoitettujen puutteiden luonteeltaan jatkuvia ja ovat olleet syynä vähintään kahteen 31 artiklan mukaiseen päätökseen jättää asianomaisen jäsenvaltion menojen yhteisön rahoituksen ulkopuolelle, ja

c) komissio katsoo, että asianomainen jäsenvaltio ei ole pannut täytäntöön komission suosituksia tilanteen korjaamiseksi eikä voi panna niitä täytäntöön lähitulevaisuudessa.

3. Ennen 1 kohdassa tarkoitettujen päätösten tekemistä komissio ilmoittaa aikomuksestaan asianomaiselle jäsenvaltiolle ja pyytää sitä reagoimaan määräajassa, jonka komissio vahvistaa ongelman vakavuuden mukaan ja joka ei yleensä voi olla lyhyempi kuin 30 päivää.

Prosenttiosuus, joka kuukausimaksusta voidaan vähentää tai keskeyttää, on samansuuruinen kuin prosenttiosuus, jonka komissio on vahvistanut 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettua viimeisimmässä päätöksessään. Sitä sovelletaan sen maksajaviraston rahoittamiin asiaa koskeviin menoihin, jossa 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja puutteita on olemassa.

4. Maksujen vähentämistä tai keskeyttämistä ei jatketa, jos 2 kohdassa tarkoitettujen ehtojen täytyttyä. Tämä ei rajoita 31 artiklan nojalla tehtävää sääntöjenmukaisuustarkastusta.”

4) Korvataan 26 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos jokin 3 kohdassa säädettyistä vaatimuksista ei täyty, komissio ilmoittaa siitä mahdollisimman pian hyväksytylle maksajavirastolle ja yhteensovittamisesta vastaavalle viranomaiselle, jos sellainen on nimetty. Jos 3 kohdan a tai c alakohdassa säädetty vaatimus ei täyty, menoilmoitusta ei voida hyväksyä.”

5) Lisätään artikla seuraavasti:

”27 a artikla

Välimaksujen keskeyttäminen ja vähentäminen tietyissä tapauksissa

Edellä olevaa 17 a artiklaa sovelletaan soveltuvin osin 26 artiklassa tarkoitettujen välimaksujen keskeyttämiseen tai vähentämiseen.”

6) Lisätään 31 artiklan 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

”c) siihen, että jäsenvaltio ei noudata Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista 21 päivänä joulukuuta 1989 annetusta neuvoston asetuksista (ETY) N:o 4045/89 (*) johtuvia velvoitteitaan, sillä edellytyksellä, että komissio ilmoittaa jäsenvaltiolle tarkastuksen tuloksista kirjallisesti 12 kuukauden kuluessa siitä, kun jäsenvaltion asianomaisten menojen tarkastusta koskevista tuloksista toimittama kertomus on vastaanotettu.

(*) EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2154/2002 (EYVL L 328, 5.12.2002, s. 4).”

7) Poistetaan 33 artiklan 4 kohdan toinen alakohta.

8) Korvataan 40 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Poiketen siitä, mitä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 (*) 31 artiklan 2 kohdassa, 32 artiklan 4 kohdassa ja 37 artiklan 1 kohdassa säädetään, komissio vapauttaa ilman eri toimenpiteitä viimeistään kuuden kuukauden kuluttua jäljempänä asetetusta määräajasta ne 1 päivän tammikuuta 2000 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana hyväksymänsä, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osarahoittamiin tukitoimiin osoitettujen varojen osat, joiden osalta tosiasiallisesti maksettuja menoja koskevaa todennettua ilmoitusta, lopullista täytäntöönpanokertomusta ja mainitun asetuksen 38 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua lausumaa ei ole lähetetty komissiolle 15 kuukauden kuluessa rahaston rahoitusosuuden myöntämistä koskevassa päätöksessä vahvistetusta menojen viimeisestä tukikelpoisuuspäivästä; aiheettomasti maksetut määrät on maksettava takaisin.

(*) EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1198/2006 (EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1).”

9) Muutetaan 42 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. ehdot, jotka koskevat maksajavirastojen hyväksymistä sekä yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten erityishyväksyntää, viranomaisten tehtäviä, vaadittavia tietoja ja niiden käyttöön saattamista tai niiden toimittamista komissiolle;”

b) Lisätään kohdat seuraavasti:

”8a. yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat julkiseen varastointiin liittyvien interventiotoimenpiteiden rahoitusta ja kirjanpitoa sekä muita maataloustukirahastosta ja maaseuturahastosta rahoitettuja menoja;

8b. yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 44 a artiklassa tarkoitettujen tuensaajia koskevien tietojen julkaisemista, sekä käytännön seikkoja, jotka liittyvät yksilöiden suojeluun henkilötietojen käsittelyssä, niiden periaatteiden mukaisesti, joista säädetään tietosuojaa koskevassa yhteisön lainsäädännössä. Näillä säännöillä on erityisesti varmistettava se, että varojen saajille ilmoitetaan, että nämä tiedot voidaan julkaista ja että tarkastus- ja tutkintaelimet voivat käsitellä niitä Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojelemiseksi, mainiten tietojen antamisajankohdan;

8c. edellytykset ja yksityiskohtaiset säännöt, joita sovelletaan määrärahoihin, jotka on siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 149 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen menojen kattamiseksi.”

10) Lisätään artikla seuraavasti:

”44 a artikla

Tuensaajien julkistaminen

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 53 b artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti varmistettava, että maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tuensaajat ja kunkin tuensaajan kustakin näistä rahastoista saamat määrät julkaistaan vuosittain.

Vähintään seuraavat tiedot on julkaistava:

a) maataloustukirahaston osalta määrä eriteltyinä asetuksen (EY) N:o 1782/2003 2 artiklan d alakohdassa tarkoitettuihin suoriin tukiin ja muihin menoihin;

- b) maaseuturahaston osalta julkisen rahoituksen kokonaismäärä tuensajaa kohden.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 3 ja 5 kohtaa sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2008.

Asetuksen 1 artiklan 6 kohtaa sovelletaan komission jäsenvaltioilta 1 päivän tammikuuta 2008 jälkeen saamiin kertomuksiin, pois lukien jäsenvaltioiden ennen varainhoitovuotta 2006 rahoittamat menot.

Asetuksen 1 artiklan 10 kohtaa sovelletaan 16 päivästä lokakuuta 2007 aiheutuneisiin maataloustukirahaston menoihin ja 1 päivästä tammikuuta 2007 aiheutuneisiin maaseuturahaston menoihin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä marraskuuta 2007.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. SILVA